



Telefoni digitali singola linea serie 6400

Manuale d'uso

555-230-738IT
Comcode 108043555
1^a edizione
Settembre 1997

AVVISO

Le informazioni contenute nel presente manuale erano quanto più possibile complete ed accurate al momento della stampa; tuttavia, la Lucent Technologies non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. I successivi aggiornamenti terranno conto delle eventuali modifiche o correzioni.

PER ORDINARE COPIE DEL MANUALE

Contattare: Lucent Technologies Publications Center

2855 N. Franklin Rd.

Indianapolis, IN 46219

Telefono: 1 800 457-1235

Fax: 1 800 457-1764

Internazionale: 1 317 322-6411

Internazionale: 1 317 322-6699

Ordinare: Manuale N° 555-230-738IT

1ª edizione, Settembre 1997

COMPATIBILITÀ CON PROTESI ACUSTICHE (HAC)

L'apparecchio è compatibile con le protesi acustiche. Alcuni modelli possono recare la dicitura "HAC" ("Hearing Aid Compatible").

RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE IN MATERIA DI SICUREZZA

L'utente è responsabile della sicurezza del sistema. La Lucent Technologies non garantisce che il prodotto non possa essere utilizzato in modo contrario a quanto previsto per i servizi e le funzioni di comunicazione dalle normali compagnie telefoniche. La Lucent Technologies declina ogni e qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti da uso improprio. L'utente è responsabile dell'uso conforme del prodotto ed il responsabile dell'impianto telefonico deve leggere tutte le istruzioni allegate per conoscere alla perfezione tutte le funzioni disponibili e per evitare inutili spese.

MARCHI DEPOSITATI

DEFINITY e AUDIX sono marchi depositati della Lucent Technologies.

Mirage, Star Set e Supra sono marchi depositati della Plantronics, Inc.

ORDINAZIONE DEI PRODOTTI

Per maggiori informazioni sui prodotti della Lucent Technologies e sulle modalità d'ordinazione, rivolgersi a Lucent Direct, il servizio vendite dirette della Lucent Technologies Business Communications System. Consultare il sito web www.lucentdirect.com oppure chiamare il seguente numero: 02 - 262931.

IL MARCHIO "CE"

Il marchio "CE" presente sull'apparecchio ne attesta la conformità alle direttive dell'Unione Europea sulla compatibilità elettromagnetica (CEE 336/89) e sulla bassa tensione (CEE 23/73).

Documento redatto da

BCS Product Documentation Development

Middletown, New Jersey 07748-9972

© 1997 Lucent Technologies

Tutti i diritti riservati

Stampato in USA

PRECAUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Questo telefono è stato realizzato con la massima cura, nel rispetto degli standard di qualità. La sicurezza costituisce l'aspetto principale della progettazione dei singoli componenti. ANCHE l'utente, tuttavia, è responsabile della sicurezza.

Leggere con attenzione le indicazioni contenute in questa pagina e nella successiva per poter sfruttare a fondo l'apparecchio sin dal primo momento.



ATTENZIONE:

Questo telefono NON è adatto per abitazioni private ma è destinato ESCLUSIVAMENTE ad un uso professionale. L'uso in abitazioni private potrebbe dar luogo a cortocircuiti nel caso in cui l'impianto telefonico sia predisposto per altre applicazioni, come ad esempio il controllo di elettrodomestici o di trasformatori di potenza. L'alimentazione CA utilizzata in queste applicazioni può comportare pericoli per la sicurezza per la possibile presenza di cortocircuiti diretti sull'impianto telefonico.

Uso

Per l'uso del telefono, seguire sempre le presenti precauzioni per la sicurezza, in modo da ridurre il rischio di incendi, folgorazioni e pericoli per le persone.

- Leggere e comprendere a fondo tutte le istruzioni.
- Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul telefono.
- Il telefono può essere pericoloso se immerso in acqua. Per evitare il pericolo di folgorazioni, non usarlo quando si è bagnati. Se il telefono cade accidentalmente in acqua evitare di recuperarlo prima di aver scollegato il cavo di linea dalla presa modulare, dopodiché richiederne la sostituzione al personale addetto alla manutenzione.
- Evitare di usare il telefono durante i temporali, in quanto si rischia di rimanere fulminati. Le eventuali chiamate urgenti durante i temporali devono essere molto brevi. Anche se sono stati installati dispositivi di protezione contro i fulmini e le sovracorrenti, una protezione assoluta è impossibile.
- Per segnalare perdite di gas, usare il telefono lontano dall'area interessata. I contatti elettrici del telefono potrebbero causare una minuscola scintilla e la conseguente deflagrazione del gas (anche se si tratta d'un caso molto raro).

- Evitare di inserire oggetti di qualsiasi tipo all'interno dell'apparecchio attraverso le scanalature del telefono, perché tali oggetti potrebbero venire a contatto con parti in tensione o causare cortocircuiti con conseguente rischio di folgorazioni. Evitare di versare liquidi di qualsiasi tipo sul telefono. Qualora ciò accadesse, rivolgersi a personale di manutenzione specializzato.
- Per ridurre il rischio di folgorazioni, evitare di smontare il telefono. Non vi sono parti sottoponibili a manutenzione da parte dell'utente. L'apertura o lo smontaggio dei coperchi può esporre l'utente a tensioni pericolose; se il telefono non viene rimontato correttamente, esiste il pericolo di folgorazioni quando viene usato.

Manutenzione

1. Prima di pulirlo, scollegare il telefono dalla presa modulare a parete. Non usare detergenti liquidi o in aerosol. Pulire con un panno umido.
2. Scollegare il telefono dalla presa modulare a parete. Rivolgersi a personale di manutenzione specializzato nei seguenti casi:
 - Se sono penetrati liquidi nel telefono.
 - Se il telefono è stato esposto a pioggia o acqua.
 - Se il telefono è caduto o se ha subito danni esternamente.
 - Se si verifica un netto cambiamento nelle prestazioni del telefono.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI



Quando si vede questo simbolo d'avvertenza sul prodotto, prima di procedere consultare il presente libretto d'istruzioni per ulteriori informazioni.

Indice

Telefoni digitali singola linea 6402	1
Cuffie	3
Tipi di cuffie	4
Funzioni di gestione delle chiamate	4
Ascolto dei messaggi	7
Suoneria personalizzata	8
Funzioni vocali	8
Come accedere ad una funzione vocale sui telefoni digitali 6402 e 6402D	8
Uso del display nel modello 6402D	18
Installazione	19
Predisposizione del telefono	20
Installazione a parete	21
Inserimento della targhetta del numero di telefono	24
Rimozione dello Scomparto dalla Parte inferiore del Telefono	25
Toni e loro significato	26
Spie di linea e dei pulsanti funzione	27

Telefoni digitali singola linea 6402

Sono disponibili due telefoni digitali 6402: il modello 6402 base ed il 6402D, che è dotato di display a 2 linee e 16 caratteri. Le funzioni dei telefoni digitali 6402 e 6402D (cfr. Figura 1) sono descritte alla pagina seguente.

Nota: Il display è presente solo sul 6402D.

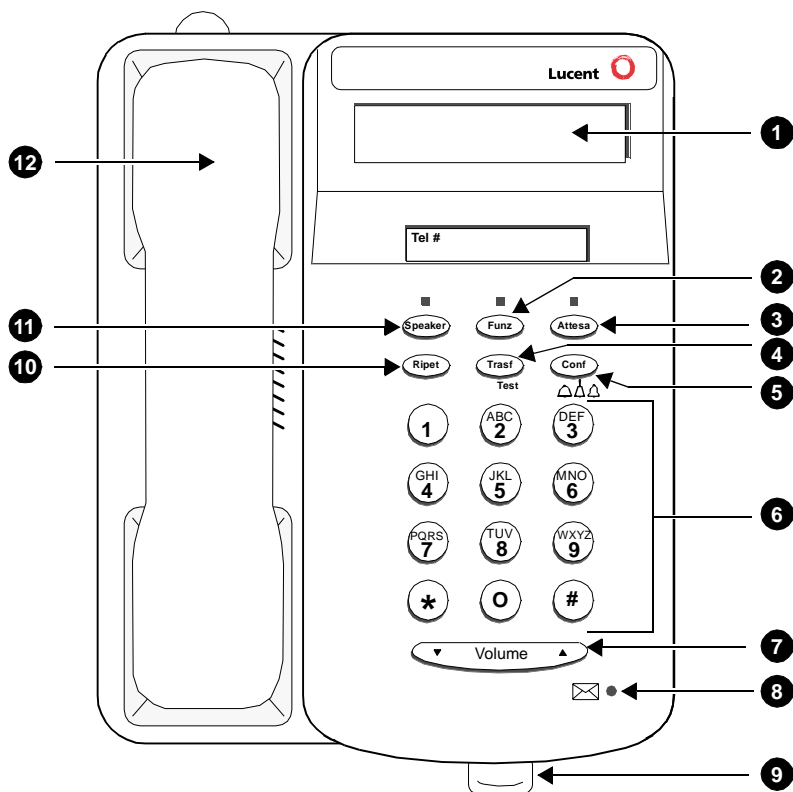


FIGURE 1 Il telefono digitale 6402D



Le seguenti funzioni corrispondono ai numeri della Figura 1.

1) Display — Il 6402D è dotato di display a 2 linee e 16 caratteri.

2) Pulsante Funz — Pulsante da utilizzare con i 12 tasti del tastierino per accedere alle 12 funzioni di sistema. Scrivere i nomi di queste funzioni sulla scheda d'assegnazione delle funzioni che si trova nello scomparto che si trova nella parte inferiore del telefono. (Quando **Funz** è abilitato, la spia rossa accanto al pulsante è accesa.)

3) Pulsante Attesa — Pulsante rosso per mettere la chiamata in attesa. La spia rossa accanto a **Attesa** lampeggia per indicare che c'è una chiamata in attesa.

4) Pulsante Trasf/Test — Serve per trasferire una chiamata ad un altro telefono. (Utilizzare questa funzione con il microtelefono sganciato.) La dicitura **Test** sotto **Trasf** indica che, premendo **Trasf** con il microtelefono agganciato, è possibile effettuare il test delle spie e, se presente, del display.

5) Pulsante Conf/  — Serve per impostare le conferenze. (Utilizzare questa funzione con il microtelefono sganciato.) Il simbolo  sotto **Conf** indica che, premendo **Conf** con il microtelefono agganciato, si può selezionare un tipo di suoneria personalizzato tra gli otto disponibili.

6) Tastierino — Tastierino standard a 12 tasti per la selezione dei numeri telefonici e l'accesso alle funzioni. Le lettere "Q" e "Z" sono state aggiunte ai rispettivi tasti per consentire l'accesso alla rubrica; i caratteri del pulsante "5" sono in rilievo per facilitare l'uso ai non vedenti.


7) Pulsante di regolazione del volume — Serve per regolare il volume dei seguenti componenti:

- Il volume dell'altoparlante quando è attivato.
- Il livello del ricevitore del microtelefono durante una conversazione attraverso il microtelefono con l'altoparlante disattivato.
- La suoneria tonale quando il telefono è agganciato o quando sta suonando con l'altoparlante disattivato.

8) Spia dei messaggi — Spia rossa che resta accesa in permanenza in presenza di messaggi.

9) Linguetta delle schede — Lo scomparto che si trova nella parte inferiore dei telefoni digitali serie 6400 contiene cinque schede di consultazione rapida, che riportano le procedure per l'uso delle funzioni dei telefoni digitali singola linea e presentano inoltre lo spazio per la trascrizione dei codici d'accesso o dei nomi e dei numeri associati ad alcune funzioni.

10) Pulsante Ripet — Serve per ripetere l'ultimo numero selezionato dal tastierino.

11) Pulsante  — Per accedere alla funzione Altoparlante. Tale funzione può essere usata per il *solo ascolto*. Se si desidera parlare con l'interlocutore, si deve utilizzare il microtelefono.

Nota: Con la funzione Ascolto amplificato è possibile attivare l'altoparlante mentre si utilizza il microtelefono: entrambi sono attivi contemporaneamente.

12) Microtelefono — Serve per effettuare e ricevere chiamate. Nella maggior parte dei casi, prima d'utilizzare una funzione è necessario sganciare il microtelefono.

Cuffie

Le cuffie consentono il funzionamento a microtelefono agganciato dei telefoni digitali della serie 6400. Per rispondere ad una chiamata, premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Cuffie. (Per ulteriori informazioni sull'uso di **Funz** e dei tasti del tastierino per accedere alle funzioni, cfr. il paragrafo "Funzioni vocali".) Per scollegarsi, premere nuovamente **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Cuffie.

Il kit è costituito da una cuffia con microfono (1 nella Figura 2, qui sotto) e da un adattatore modulare (2) che viene collegato al jack del microtelefono (3).

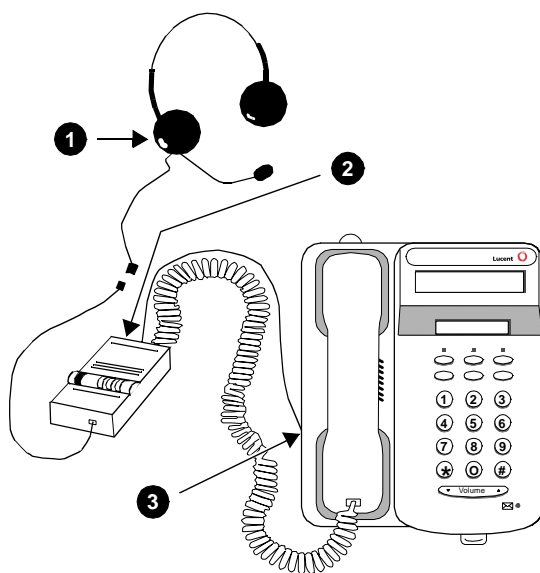


FIGURE 2 Schema di collegamento delle cuffie al telefono digitale serie 6400

Tipi di cuffie

Con questi telefoni è possibile utilizzare le seguenti cuffie:

- **Mirage®** — Ricevitore per entrambe le orecchie. Per ambienti non rumorosi.
- **StarSet®** — Auricolare.
- **Supra® Monaural** — Archetto metallico regolabile con padiglione auricolare morbido.
- **Supra Monaural Noise-Canceling (NC)** — Come il modello precedente, ma con microfono a soppressione di rumore, che riduce la trasmissione del rumore di fondo fino al 75%.
- **Supra Binaural** — Cuffia binauricolare.
- **Supra Binaural Noise-Canceling (NC)** — Come il modello precedente, ma con microfono a soppressione di rumore su asta flessibile; con schermo di protezione e riduzione della trasmissione del rumore di fondo fino al 75%.

Funzioni di gestione delle chiamate

Altoparlante (solo ascolto) e Ascolto amplificato (1/2)


Nota: La funzione Altoparlante consente di effettuare chiamate o di accedere ad altre funzioni senza sganciare il microtelefono. Tuttavia, se si desidera parlare con l'interlocutore, è necessario utilizzare il microtelefono. Con la funzione Ascolto amplificato è possibile attivare l'altoparlante mentre si sta utilizzando il microtelefono ed entrambi sono attivi contemporaneamente.

Per effettuare una chiamata senza sganciare il microtelefono, oppure per effettuare una delle funzioni di solo ascolto (come il monitoraggio d'una chiamata messa in attesa o per l'ascolto amplificato)

1. Premere .

La spia rossa accanto a  si accende.

2. Effettuare una chiamata o accedere alla funzione selezionata.
3. Se necessario, regolare il volume dell'altoparlante:

Per aumentare il volume, premere la parte destra del pulsante di regolazione del volume (). I telefoni con display visualizzano il livello del volume:

->>>>>> +

Altoparlante (solo ascolto) e Ascolto amplificato


Per passare dall'altoparlante al microtelefono

1. Sganciare il microtelefono ed iniziare la conversazione.

Quando il microtelefono viene sganciato l'altoparlante si disattiva.

La spia rossa accanto a  si spegne.

Per passare dal microtelefono all'altoparlante


1. Con il microtelefono sganciato premere .

La spia rossa accanto a  si accende.

A questo punto è possibile riagganciare il microtelefono (entro 10 secondi) e la chiamata rimane attiva sull'altoparlante. Tuttavia, se si desidera parlare con l'interlocutore, è necessario utilizzare il microtelefono.

Con la funzione Ascolto amplificato è possibile attivare l'altoparlante mentre il microtelefono è sganciato ed entrambi sono attivi contemporaneamente. Tuttavia, anche in questo caso, è necessario parlare nel microtelefono per conversare con l'interlocutore.

Per terminare una chiamata (con il microtelefono agganciato ed il solo altoparlante attivato)

1. Con il microtelefono agganciato premere .

La spia rossa accanto a  si spegne.

Attesa

La funzione Attesa mette in attesa una chiamata, che può essere recuperata in un secondo tempo.

Per mettere una chiamata in attesa mentre si risponde ad un'altra chiamata o si esegue un'altra operazione

1. Premere **Attesa**.

*La spia rossa accanto a **Attesa** lampeggia.*

Per rispondere ad una nuova chiamata con una conversazione già in corso

1. Premere **Attesa**.

*La spia rossa accanto a **Attesa** lampeggia e la prima chiamata viene messa in attesa.*

2. Per collegarsi alla chiamata in arrivo premere e rilasciare il pulsante di sgancio.

Per tornare alla chiamata in attesa

1. Premere nuovamente e rilasciare il pulsante di sgancio.

Conferenza

La funzione Conferenza consente il colloquio di diversi interlocutori (fino a sei, compreso il chiamante).

Per aggiungere un altro interlocutore alla chiamata (per un totale di sei interlocutori)

1. Premere **Conf**.

La chiamata in corso viene messa in attesa.

2. Selezionare il numero del nuovo interlocutore ed attenderne la risposta.

3. Per aggiungere un'altra persona, premere nuovamente **Conf**.

A questo punto tutti gli interlocutori sono collegati.

4. Per ulteriori collegamenti, ripetere le operazioni da 1 a 3.

Per aggiungere una chiamata in attesa ad un'altra chiamata alla quale si è collegati

1. Premere **Conf**.

*La spia rossa accanto a **Attesa** lampeggia.*

2. Premere e rilasciare il pulsante di sgancio.

3. Premere nuovamente **Conf**.

A questo punto tutti gli interlocutori sono collegati.

Ripetizione

La funzione Ripetizione ultimo numero richiama automaticamente l'ultimo numero interno o esterno selezionato.

Per richiamare l'ultimo numero selezionato

1. Con il microtelefono sganciato premere **Ripet**.

Viene richiamato automaticamente l'ultimo numero selezionato.

Nota: Il numero richiamato può essere un numero esterno (fino a 24 cifre), un interno, oppure un codice d'accesso alle linee esterne o ad una funzione.

Test

La funzione Test consente di effettuare il test delle spie e dell'eventuale display.

Per effettuare il test delle spie e del display

1. Con il microtelefono agganciato tenere premuto **Trasf**.

Le spie si accendono in permanenza e, se il telefono è dotato di display, questo si riempie completamente.

2. Per terminare il test, rilasciare **Trasf**.

Le spie si riportano in modalità standard.

Nota: Se il display o le spie *non* rispondono al test, avvisare il responsabile dell'impianto telefonico.

Trasferimento

La funzione Trasferimento consente di trasferire una chiamata dal proprio telefono ad un altro interno oppure ad un numero esterno.

Per trasferire la chiamata in corso ad un altro interno oppure ad un numero esterno

1. Premere **Trasf**.

*La chiamata in corso viene messa in attesa e la spia rossa accanto a **Attesa** lampeggia.*

2. Selezionare il numero al quale si desidera trasferire la chiamata.
3. Restare in linea ed annunciare la chiamata; in caso di occupato o di mancata risposta, tornare alla chiamata in attesa premendo e rilasciando il pulsante di sgancio.
4. Premere nuovamente **Trasf**.

La chiamata viene trasferita all'interno (o al numero) selezionato.

5. Riagganciare.

Ascolto dei messaggi

Messaggio

La spia dei messaggi si accende in presenza di messaggi.

Per informazioni sul recupero dei messaggi consultare il responsabile dell'impianto telefonico.

Suoneria personalizzata

Selezione suoneria

La funzione Selezione suoneria consente di scegliere una suoneria personalizzata tra le otto possibili.

Per selezionare un tipo di suoneria

1. Con il microtelefono agganciato premere **Conf**.
La suoneria in uso viene attivata e ripetuta ogni tre secondi.
2. Premere nuovamente (e rilasciare) **Conf** per far scorrere gli otto tipi di suoneria.
3. Per memorizzare un tipo di suoneria, non premere ulteriormente **Conf**. Il tipo selezionato suona altre due volte, dopodiché viene memorizzato automaticamente.

A questo punto si sente il tono di conferma (due toni crescenti): il nuovo tipo di suoneria è stato impostato.

Nota: In caso di sgancio del microtelefono, di ricezione d'una chiamata o d'una caduta di tensione durante la selezione del tipo di suoneria, la procedura viene interrotta ed è necessario ricominciare.

Funzioni vocali

Come accedere ad una funzione vocale sui telefoni digitali 6402 e 6402D

Per utilizzare una delle funzioni vocali dei telefoni digitali 6402 o 6402D è possibile accedervi in uno dei seguenti modi:

- E' possibile accedere fino a 12 funzioni premendo **Funz** e, quindi, il tasto del tastierino (**da 1 a 9, oppure 0, * o #**) corrispondente alla funzione. Le funzioni vengono impostate sul telefono dal gestore di sistema. (La spia rossa accanto a **Funz** si accende in permanenza quando il pulsante viene premuto, indicando che il tastierino si trova in modalità Selezione funzione.) Ad esempio, se la funzione Rinvio chiamate è assegnata a **F1**, è necessario premere **Funz** e, quindi, il tasto **1** per attivare la funzione. Se, ad esempio, si è programmato il numero di casa su un tasto di Selezione abbreviata assegnato a **F***, premere **Funz** e, quindi, *****.

Nota: Poiché è il responsabile dell'impianto telefonico che assegna le funzioni ai vari tasti (**da 1 a 9, 0, * e #**), annotare la funzione sull'apposita scheda d'assegnazione delle funzioni (cfr. **Figura 3**) che si trova nello scomparto nella parte inferiore del telefono. La rubrica consente una rapida consultazione delle 12 funzioni programmate sul tastierino.

FUNZIONI IMPOSTATE SUL TASTIERINO DEL TELEFONO DIGITALE 6402	
Tasto	Funzione impostata sul tasto
1	
2	
3	
4	

FIGURE 3 Rubrica delle funzioni dei telefoni digitali 6402 e 6402D

- E' possibile accedere a funzioni diverse da quelle assegnate alla rubrica delle funzioni semplicemente selezionando un codice d'accesso a 1, 2 o 3 cifre, senza premere **Funz**. Il responsabile dell'impianto telefonico fornirà i codici d'accesso desiderati. In questi casi è stato lasciato uno spazio () nelle procedure seguenti, in modo da poter annotare il codice in questione. Inoltre è possibile annotare i codici delle funzioni sull'elenco di consultazione rapida dei codici d'accesso funzioni che si trova nello scomparto nella parte inferiore del telefono.

Chiamata urgente (1/2)

La funzione Chiamata urgente consente di effettuare una chiamata interna con una suoneria caratteristica (di norma, 3 squilli sequenziali) che indicano che la chiamata richiede un'attenzione immediata.

Per effettuare una chiamata urgente

1. Premere **Funz** (con il microtelefono sganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Chiamata urgente

OPPURE, selezionare il codice d'accesso alla chiamata urgente _____ (con il microtelefono sganciato). *[tono di centrale]*

2. Selezionare l'interno ed attendere la risposta dell'interlocutore chiamato. *[tono di richiamata]*

Chiamata urgente (continua) (2/2)

Per passare da chiamata normale a chiamata urgente (in caso di tono di richiamata in attesa)

1. Premere nuovamente **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Chiamata urgente.
2. Attendere la risposta dell'interlocutore chiamato.

Nota: In caso di ulteriore tono di richiamata in attesa, attendere qualche istante e riprovare.

Deviazione delle chiamate

La funzione Deviazione delle chiamate inoltra temporaneamente tutte le chiamate ad un altro numero, interno od esterno a seconda del sistema.

Per inoltrare temporaneamente tutte le chiamate ad un numero interno od esterno

1. Premere **Funz** (con il microtelefono sganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Deviazione delle chiamate
OPPURE, selezionare il codice d'accesso alla deviazione delle chiamate _____ (con il microtelefono sganciato). *[tono di centrale]*
2. Selezionare il numero di telefono o l'interno al quale devono essere inoltrate le chiamate. *[tono di conferma]*

Nota: Alcuni telefoni limitano la possibilità di deviare le chiamate (consultare in proposito il responsabile dell'impianto telefonico).

3. Riagganciare.

Si dovrebbe sentire un mezzo squillo per ogni chiamata deviata.

Per annullare la deviazione delle chiamate

1. Premere **Funz** (con il microtelefono sganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Deviazione delle chiamate *[tono di centrale]*

OPPURE, selezionare il codice di cancellazione della deviazione delle chiamate _____ (con il microtelefono sganciato). *[tono di conferma]*

A questo punto le chiamate fanno squillare nuovamente il proprio telefono.

Inclusione discreta

La funzione Inclusione discreta consente, a chi è abilitato, di fare un annuncio ad una persona su un altro interno che sta rispondendo ad una chiamata. Solo chi sta parlando sente l'annuncio, mentre l'altro interlocutore no.

Per annunciare, ad esempio, una chiamata entrante ad una persona che sta rispondendo su un altro interno ad una chiamata

1. Premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Inclusione discreta

OPPURE, selezionare il codice d'accesso all'inclusione discreta _____.

*Le persone che stanno parlando odono un bip, dopodiché la persona chiamata può attivare la funzione Risposta all'inclusione discreta selezionando il relativo codice d'accesso oppure premendo **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Risposta all'inclusione discreta. In tal modo si crea un canale a due interlocutori, mentre l'altra chiamata viene messa in attesa.*

2. A questo punto è possibile parlare con la persona che è stata chiamata.
3. Al termine del colloquio, è possibile recuperare la chiamata precedentemente messa in attesa premendo e rilasciando il pulsante di sgancio.

Nota: E' possibile bloccare le interruzioni causate dalla funzione Inclusione discreta selezionando la funzione Disattivazione dell'inclusione discreta. (Si può accedere a quest'ultima funzione selezionando il relativo codice d'accesso oppure premendo **Funz** e, quindi, il numero d'immissione di tale funzione, oppure * o #.)

Messaggio in attesa di risposta

La funzione Messaggio in attesa di risposta (Mess) consente di lasciare un messaggio ad un altro interno in modo da farsi richiamare. L'interlocutore in questione dovrà chiamare un servizio di messaggeria (ad esempio, un servizio con operatore, AUDIX® o un altro sistema di messaggeria vocale, un sostituto ecc.) per ascoltare un breve messaggio standard con il nome e l'interno che ha eseguito la chiamata, il giorno e l'ora di tale chiamata ed il numero di tentativi eseguiti.

Per lasciare un messaggio *dopo* aver chiamato un interno (in caso di mancata risposta, di tono di deviazione o di occupato, oppure dopo essere stati messi in attesa)

1. Premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Messaggio in attesa di risposta. *[tono di conferma]*

Sul telefono chiamato si accende la spia dei messaggi (se presente su quel modello).

Per lasciare un messaggio senza chiamare un interno

1. Premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Messaggio in attesa di risposta

OPPURE, selezionare il codice d'accesso a messaggio in attesa di risposta _____.

2. Selezionare l'interno.

Sul telefono chiamato si accende la spia dei messaggi (se presente su quel modello).

Per cancellare un messaggio lasciato tramite questa procedura

Nota: Non è possibile cancellare un messaggio lasciato da un utente AUDIX.

1. Premere **Funz** (con il microtelefono sganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Cancellazione messaggio

OPPURE, selezionare il codice di accesso alla cancellazione messaggio _____ (con il microtelefono sganciato).

2. Selezionare l'interno.

Parcheggio chiamata

La funzione Parcheggio chiamata consente di mettere in attesa una chiamata sul proprio telefono e di recuperarla da un altro interno.

Per parcheggiare una chiamata al proprio interno (e recuperarla ad un altro interno)

1. Premere **Trasf**. [tono di centrale]
2. Selezionare il codice di parcheggio _____. [tono di conferma]
3. Premere nuovamente **Trasf**.
La chiamata viene parcheggiata al proprio interno.
4. Riagganciare.

Per tornare alla chiamata parcheggiata al proprio interno

1. Selezionare il codice di recupero da parcheggio _____. [tono di centrale]
2. Selezionare il numero del proprio interno. [tono di conferma]
A questo punto si è ricollegati alla chiamata.

Per recuperare la chiamata parcheggiata su un altro interno

1. Selezionare il codice di recupero da parcheggio _____. [tono di centrale]
2. Selezionare l'interno sul quale la chiamata è parcheggiata. [tono di conferma]

Nota: Se si sente un tono d'errore, la chiamata è stata interrotta o recuperata da un altro utente.

Prenotazione automatica

La funzione Prenotazione automatica attiva uno squillo prioritario, per segnalare che un interno precedentemente occupato o che non aveva risposto si è reso disponibile.

Per effettuare automaticamente un'altra chiamata verso un interno che era occupato, non aveva risposto, oppure per il quale il sistema aveva generato un tono di richiamata in attesa

1. Durante un tentativo di chiamata, premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Prenotazione automatica [tono di conferma]

OPPURE, selezionare il codice d'accesso alla Prenotazione automatica _____ (con il microtelefono sganciato).

2. Riagganciare.

Quando il telefono chiamante e l'interno chiamato si liberano, viene generato uno squillo prioritario.

3. Quando si sente lo squillo prioritario, sganciare il microtelefono.

Nota: La prenotazione automatica viene cancellata automaticamente dopo 30 minuti.

Per annullare la prenotazione automatica

1. Premere nuovamente **Funz** (con il microtelefono sganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Prenotazione automatica

OPPURE, selezionare il codice di cancellazione della prenotazione automatica _____ (con il microtelefono sganciato). [tono di centrale]

Rinvio chiamate (1/2)

La funzione Rinvio chiamate inoltra temporaneamente tutte le chiamate all'interno della persona incaricata di rispondere a dette chiamate (in genere una segretaria o una centralinista designata dal responsabile dell'impianto telefonico).

Per rinviare immediatamente tutte le chiamate (ad eccezione di quelle urgenti) al sostituto (se il responsabile dell'impianto telefonico ha predisposto un sostituto per l'interno in questione)

1. Premere **Funz** (con il microtelefono agganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Rinvio chiamate

OPPURE, selezionare il codice d'accesso al rinvio chiamate _____ (con il microtelefono sganciato). [tono di conferma]

Nota: Quando una chiamata arriva al proprio interno, la spia di chiamata in corso lampeggia e si sente un mezzo squillo che indica il rinvio della chiamata al sostituto.

Rinvio chiamate (continua) (2/2)

Per annullare il Rinvio chiamate

1. Premere nuovamente **Funz** (con il microtelefono agganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Rinvio chiamate

OPPURE, selezionare il codice di annullamento del rinvio chiamate _____ (con il microtelefono sganciato). *[tono di conferma]*

Risposta per assente

La funzione Risposta per assente consente di rispondere dal proprio telefono per un altro interno appartenente allo stesso gruppo di risposta per assente.

Nota: E' possibile utilizzare questa funzione soltanto se l'interlocutore è stato assegnato allo stesso gruppo di risposta per assente da parte del responsabile dell'impianto telefonico.

Per rispondere ad una chiamata eseguita da un membro del gruppo di risposta per assente quando il proprio telefono è libero

1. Premere **Funz** (con il microtelefono sganciato) e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Risposta per assente

OPPURE, selezionare il codice d'accesso alla risposta per assente _____ (con il microtelefono sganciato).

A questo punto si è collegati alla chiamata entrante.

Per rispondere ad una chiamata con una conversazione in corso

Nota: A seconda di come è predisposto il sistema, questa procedura potrebbe non essere disponibile. Per ulteriori informazioni, consultare il responsabile dell'impianto telefonico.

1. Premere **Attesa**.

La chiamata in corso viene messa in attesa e la spia rossa accanto a

Attesa lampeggia.

2. Premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostata la funzione Risposta per assente

OPPURE, selezionare il codice d'accesso alla risposta per assente _____.

A questo punto si è collegati alla nuova chiamata entrante.

Nota: Per tornare alla chiamata in attesa (dopo aver terminato l'altra chiamata) premere e quindi rilasciare il pulsante di sgancio.

Selezione abbreviata (SelAb) (1/3)

La funzione Selezione abbreviata (SelAb) consente di memorizzare alcuni numeri di telefono in modo da poterli selezionare più rapidamente e più facilmente. Ogni numero può corrispondere ad un numero di telefono completo o parziale, un interno, oppure un codice d'accesso alle linee esterne o ad una funzione. La Selezione abbreviata prevede quattro tipi di elenchi — personale, di gruppo, di sistema e avanzato — ed è possibile avere un totale di tre elenchi (dei quali solo un elenco di sistema e solo un elenco avanzato). L'utente può programmare l'elenco personale; i numeri negli elenchi di gruppo sono programmabili da parte del responsabile; gli elenchi di sistema e avanzato sono programmabili soltanto da parte del responsabile dell'impianto telefonico.

Nota: Il tempo limite tra lo sgancio del microtelefono e l'immissione della prima cifra della selezione abbreviata è di 10 secondi, e lo stesso vale tra una cifra e l'altra. Se, durante la programmazione del pulsante, si sente un tono d'errore, significa che il tempo limite è stato superato e la procedura dev'essere ricominciata da capo.

Per programmare/riprogrammare una selezione abbreviata sulla propria rubrica delle funzioni

1. Annotare su un foglio i numeri esterni, interni e/o i codici d'accesso funzioni da programmare.

Nota: Ogni tasto del tastierino sul quale viene programmato un numero di selezione abbreviata può contenere un numero di telefono completo o un codice d'accesso funzioni.

2. Con il microtelefono sganciato premere **Funz** e, quindi, il tasto assegnato alla funzione Programmazione della selezione abbreviata.

OPPURE, con il microtelefono sganciato selezionare il codice d'accesso alla programmazione _____. *[tono di centrale]*

3. Premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale si desidera programmare la funzione. *[tono di centrale]*

Ad esempio, per memorizzare un numero in selezione abbreviata su F3, premere **Funz** e, quindi, il tasto **3** del tastierino.

4. Selezionare il numero esterno, interno, oppure il codice d'accesso funzioni da memorizzare (fino a 24 cifre).

Nota: Per memorizzare un numero esterno, includere l'eventuale codice d'accesso alle linee esterne.

5. Premere **#**. *[tono di conferma, poi tono di centrale]*
Il numero viene memorizzato.

6. Per programmare altri pulsanti ripetere le operazioni da 3 a 6.

7. Per terminare la programmazione riagganciare.

Selezione abbreviata (SelAb) (continua) (2/3)

Per effettuare una chiamata con SelAb dalla rubrica delle funzioni

1. Con il microtelefono sganciato premere **Funz** e, quindi, il tasto corrispondente al numero SelAb da chiamare. *[tono di richiamata]*

Ad esempio, per chiamare il numero memorizzato come SelAb su **F3**, premere **Funz** e, quindi, il tasto **3**.

Per programmare o riprogrammare un elemento dell'elenco personale

1. Annotare su un foglio i numeri esterni, interni e/o i codici d'accesso funzioni da programmare come elementi dell'elenco o degli elenchi personali.

Nota: Ogni numero del telefono o codice d'accesso funzioni viene memorizzato come singolo elemento.

2. Con il microtelefono sganciato selezionare il codice d'accesso alla programmazione della selezione abbreviata _____. *[tono di centrale]*
3. Selezionare il numero dell'elenco personale (**1, 2 o 3**) *[tono di centrale]*
4. Selezionare l'elemento dell'elenco (**1, 2, 3...**). (Per sapere quanti elementi si possono programmare consultare il responsabile dell'impianto telefonico.) *[tono di centrale]*
5. Selezionare il numero da memorizzare (fino a 24 cifre).

Nota: Per memorizzare un numero esterno, includere l'eventuale codice d'accesso alle linee esterne.

6. Premere **#**. *[tono di conferma, poi tono di centrale]*
Il numero viene memorizzato.
7. Per programmare altri elementi nello stesso elenco ripetere le operazioni da 4 a 6. Per programmare elementi in un altro elenco personale riagganciare e ricominciare dal punto 1.
8. Riagganciare.
9. Annotare gli elementi degli elenchi personali nella scheda riservata all'elenco delle selezioni abbreviate, che si trova nello scomparto nella parte inferiore del telefono.

Selezione abbreviata (SelAb) (continua) (3/3)

Per effettuare una chiamata con un pulsante o un codice dell'elenco delle selezioni abbreviate

1. Premere **Funz** e, quindi, il tasto sul quale è impostato il codice d'accesso agli elenchi.

OPPURE, selezionare l'elenco di selezione abbreviata appropriato:

Elenco 1 _____

Elenco 2 _____

Elenco 3 _____

2. Selezionare l'elemento da un elenco (**1, 2, 3...**). [tono di richiamata]

Selezione automatica della chiamata.

Nota: Annotare gli elenchi personali sulle schede che si trovano nello scomparto nella parte inferiore del telefono. Se necessario, richiedere al responsabile dell'impianto telefonico gli elenchi di gruppo, di sistema e avanzati.

Uso del display nel modello 6402D

Solamente il modello 6402D è dotato di display a 2 linee e 16 caratteri. Il telefono digitale 6402 base non ha display.

Il display del modello 6402D serve:

- per visualizzare l'ora e la data (visualizzazione standard) (cfr. **Figura 4.**)
- per visualizzare il tempo trascorso dall'inizio della chiamata, mediante la funzione Timer (se impostata sul tastierino) (cfr. **Figura 4.**)

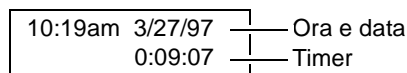


FIGURE 4 Visualizzazione di data, ora e timer sul display del modello 6402D

- Informazioni sulla visualizzazione della gestione delle chiamate.

Quando si seleziona un numero telefonico le singole cifre vengono visualizzate sul display man mano che vengono digitate. Quando si seleziona un interno, il numero viene visualizzato e subito dopo sostituito dal nome dell'interlocutore corrispondente all'interno chiamato. (Se lo spazio non è sufficiente per il nome completo, sul display viene visualizzato il maggior numero possibile di lettere del nome.)

Quando si riceve una chiamata da un altro interno, viene visualizzato il nome di chi sta chiamando; quando si riceve una chiamata dall'esterno, viene visualizzata la dicitura "CHIAMATA DALL'ESTERNO" oppure un identificatore delle linee esterne.

Nota: All'atto dell'installazione dei telefoni digitali serie 6400 dotati di display, o in seguito ad un'interruzione di corrente, l'ora e la data vengono visualizzati nel display dopo circa 15 minuti.

Installazione

I telefoni digitali 6402 e 6402D sono modelli da scrivania, che possono però essere installati anche a parete seguendo le istruzioni qui riportate. In Figura 5 è rappresentata la parte posteriore dei telefoni 6402 e 6402D.

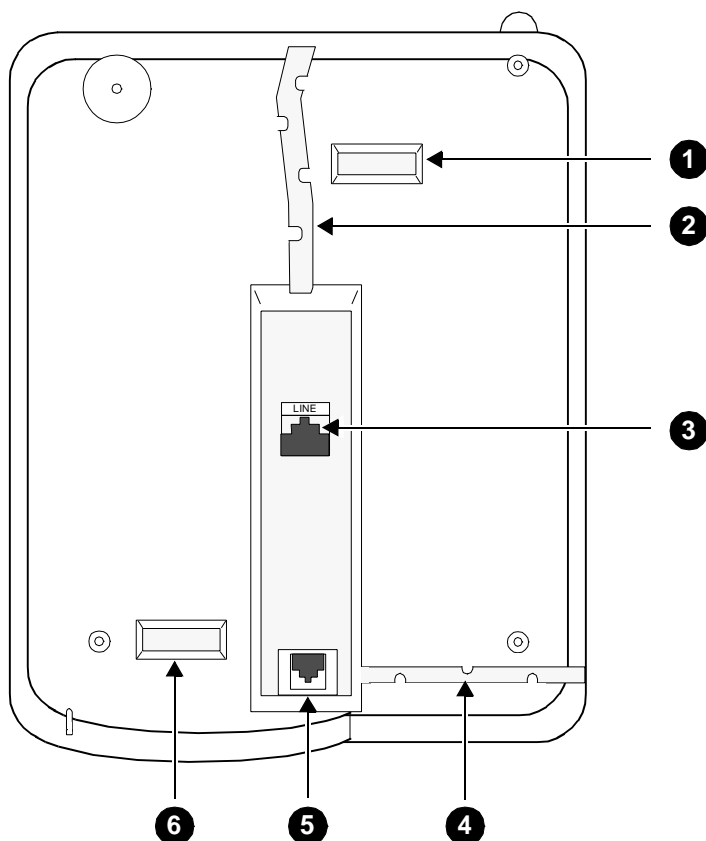



FIGURE 5 Parte posteriore dei telefoni digitali 6402 e 6402D

Predisposizione del telefono

1. Capovolgere il telefono su una superficie piana.
2. Inserire la plug d'una delle estremità del cavo di linea nel jack "LINE" sul retro del telefono (pos. **3** di Figura 5).
3. Far passare il cavo nell'apposita scanalatura diretta verso la parte superiore del supporto da scrivania (pos. **2** di Figura 5). Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente sotto le alette della scanalatura.
4. Inserire la plug di una delle estremità del cavo del microtelefono nell'apposito jack (pos. **5** di Figura 5), contrassegnato da . Far passare il cavo nella scanalatura verso il lato dell'apparecchio (pos. **4** di Figura 5).
5. Rimettere a posto il telefono.
6. Inserire la plug dell'estremità rimasta libera del cavo del microtelefono nel microtelefono stesso, posizionando quest'ultimo nell'alloggiamento.
7. Inserire la plug dell'estremità rimasta libera del cavo di linea nella presa modulare a parete.
8. Sganciare il microtelefono e verificare che si senta il tono di centrale, altrimenti controllare il corretto collegamento dei cavi.

Installazione a parete

Nota: Per l'installazione a parete è necessario il cavo di linea, Comcode 103786760, *non* fornito con il telefono.

1. Verificare che la presa a 8 conduttori sia stata regolarmente predisposta.
2. Procedere come segue per girare il gancio del microtelefono che si trova sotto al microtelefono stesso (pos. **a** di Figura 6).
 - Per liberare il gancio, spingerlo verso il basso e farlo scorrere verso la parte superiore del telefono (pos. **b** di Figura 6).
 - Girare il gancio di 180 gradi (pos. **c** di Figura 6), quindi farlo scorrere nuovamente nell'apposita scanalatura. A questo punto la parte inferiore del gancio è sporgente. (Pos. **d** di Figura 6.) Bloccare saldamente il gancio.

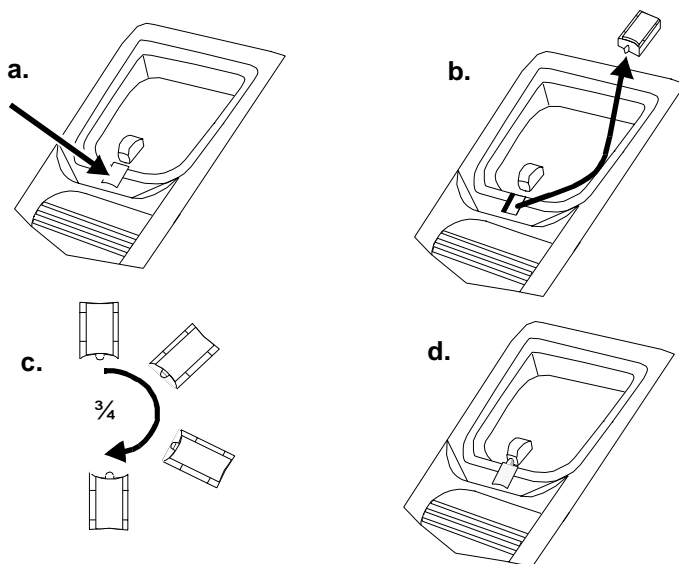


FIGURE 6 Smontaggio, rotazione e riposizionamento del gancio del microtelefono

3. Capovolgere il telefono su una superficie piana.
4. Smontare il supporto da scrivania fissato superiormente ed inferiormente al retro del telefono tramite le alette (**1** e **2** di Figura 7).
 - Esercitare una pressione verso l'interno sulla parte superiore del supporto, fino a liberare l'aletta dalla scanalatura sul telefono. (Cfr. **Figura 7.**)
 - Liberare le alette della parte inferiore del supporto dalle rispettive scanalature sul telefono.

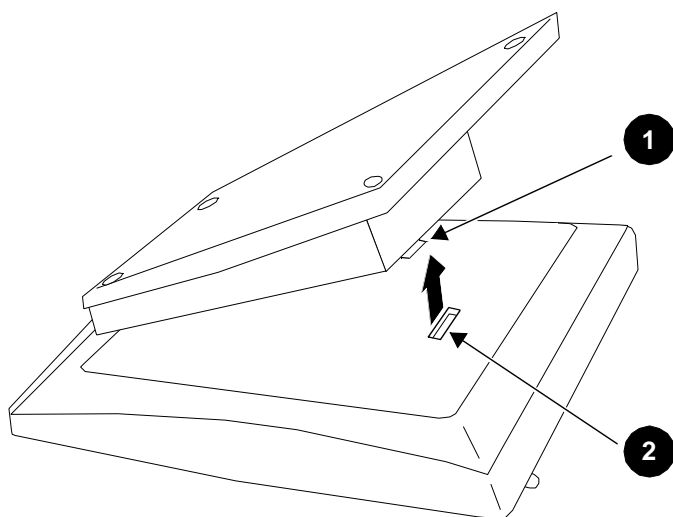



FIGURE 7 Smontaggio del supporto da scrivania

5. Girare il supporto da scrivania, in modo che la parte più larga sia rivolta verso il basso.
6. Inserire il cavo di linea nel jack "LINE" sul retro del telefono e sistemare la parte eccedente del cavo dentro al supporto da scrivania.
7. Inserire la plug dell'estremità rimasta libera del cavo del microtelefono nell'apposito jack (contrassegnato da )
8. Inserire la plug dell'estremità rimasta libera del cavo di linea nel jack della presa a parete.
9. Posizionare il telefono sui perni della presa a parete e spingerlo verso il basso, fino a bloccarlo saldamente. (Cfr. **Figura 8.**)

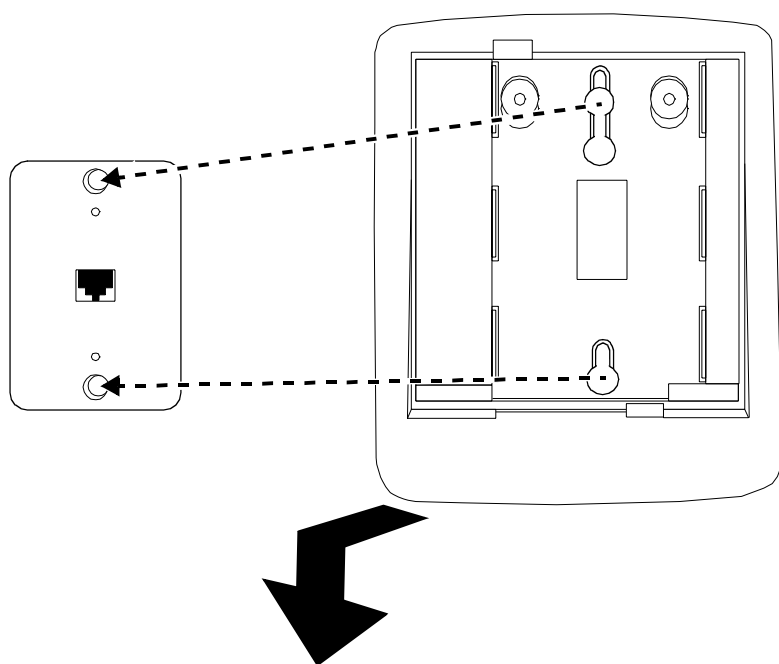


FIGURE 8 Posizionamento del telefono sui perni della presa

10. Inserire la plug dell'estremità rimasta libera del cavo del microtelefono nel microtelefono stesso. Posizionare il microtelefono nell'alloggiamento.


Nota: Il gancio del microtelefono, precedentemente girato, trattiene il microtelefono.

11. Sganciare il microtelefono e verificare che si senta il tono di centrale, altrimenti controllare il corretto collegamento dei cavi.

Inserimento della targhetta del numero di telefono

All'inizio del presente manuale c'è una pagina con le targhetta delle funzioni per i telefoni digitali multilinea serie 6400 ed una targhetta per il numero di telefono (con la dicitura **Tel N°.**) per i modelli 6402 e 6402D, sulla quale è possibile scrivere il proprio numero di telefono o d'interno.

Per trascrivere il numero di telefono sulla targhetta ed inserirla nei modelli 6402o 6402D

1. Trascrivere il proprio numero di telefono o d'interno sulla targhetta.
2. Piegare la targhetta lungo le linee tratteggiate e strapparla lungo la piegatura.
3. Togliere il coperchietto della targhetta che si trova sopra i tasti , **Funz** e **Attesa** premendo lateralmente. Cfr. Figura 9.
4. Posizionare la targhetta nell'apposito spazio.
5. Riposizionare il coperchietto inserendolo con un'estremità nell'apposita scanalatura, quindi piegare leggermente la plastica e inserire l'altra estremità nella scanalatura rimasta libera.

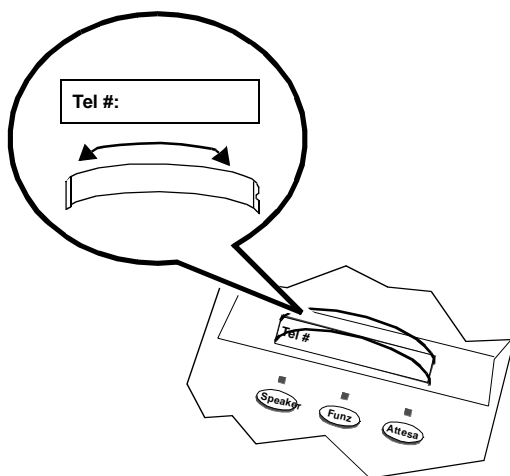


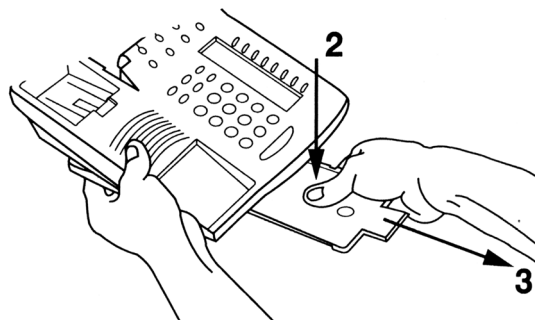
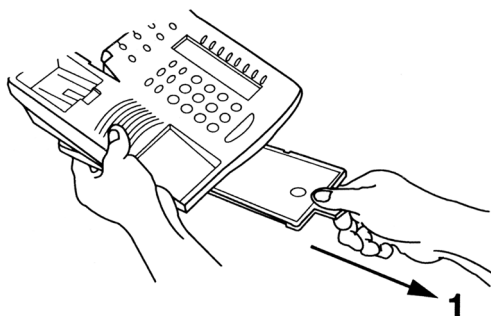
FIGURE 9 Inserimento della targhetta del numero di telefono

Nota: E' possibile ordinare targhetta aggiuntive in confezioni da 25 e da 100, citando nell'ordine i codici Comcode sottoriportati.

25 targhetta delle funzioni e targhetta del numero di telefono:
Comcode: 847984614

100 targhetta delle funzioni e targhetta del numero di telefono:
Comcode: 847984622





Rimozione dello Scomparto dalla Parte inferiore del Telefono







Toni e loro significato

Nota: Le tabelle seguenti descrivono le impostazioni di default per i singoli toni della suoneria e di risposta. Verificare con il responsabile dell'impianto telefonico che le descrizioni nella colonna **Significato** corrispondano al sistema in uso.






I **toni della suoneria** sono prodotti dalle chiamate entranti.

Toni della suoneria	
Squilli	Significato
 1 squillo	Chiamata da un altro interno.
 2 squilli	Chiamata dall'esterno o da un servizio con operatore.
 3 squilli	Chiamata urgente da un altro interno o da una prenotazione automatica.
 mezzo squillo	Chiamata inoltrata dal proprio telefono ad un altro in seguito ad attivazione delle funzioni Rinvio chiamate o Deviazione delle chiamate.

I **toni di risposta** sono quelli che si sentono attraverso il microtelefono (ricevitore) o l'altoparlante.





Toni di risposta (1/2)	
Toni	Significato
 occupato	Tono a bassa frequenza ripetuto 60 volte al minuto: indica che il numero chiamato è occupato.
 richiamata in attesa	Tono di richiamata con segnale a frequenza più bassa alla fine: indica che l'interno è occupato e che all'interlocutore chiamato è stato inviato un tono di attesa. In questo caso è possibile attivare la funzione Prenotazione automatica.
 conferma	Tre brevi toni; indica l'attivazione d'una funzione o l'accettazione d'una cancellazione.
 deviazione	Breve tono: indica che le chiamate saranno inoltrate ad un altro interno e ad esse risponderà un sostituto.

Toni di risposta (continua) (2/2)

Toni	Significato
 centrale	Tono continuo: indica che può avere inizio la selezione.
 errore/time-out	Tono alternativamente alto e basso: indica errore nella selezione del numero, rifiuto del servizio richiesto, oppure selezione non andata a buon fine entro il tempo prestabilito (di norma 10 secondi) dallo sgancio del microtelefono o dalla selezione della cifra precedente.
 conferma selezione	Tre brevi toni seguiti da un tono di centrale continuo: indica che la funzione richiesta è stata accettata e che è possibile iniziare la selezione.
 linea occupata	Tono d'occupato veloce ripetuto 120 volte al minuto: indica che tutte le linee esterne sono occupate.
 richiamata	Tono a bassa frequenza ripetuto 15 volte al minuto: indica che è in corso la chiamata al numero selezionato.

Spie di linea e dei pulsanti funzione

Spie di linea e dei pulsanti funzione

Spia	Significato
 Spie rosse accanto a Funz e a  accese in permanenza	La spia rossa accanto a Funz segnala che il tastierino si trova nella modalità Selezione funzioni. La spia rossa accanto a  segnala che l'altoparlante è attivato.
 Spia rossa accanto a Attesa lampeggiante	E' stata messa in attesa una chiamata. Per recuperarla, premere e rilasciare il pulsante di sgancio.

**Schede di consultazione rapida
dei telefoni digitali singola linea
serie 6400**

Comcode: 108049966

INDICE	
1	CONFERENZA, ATTESA e TRASFERIMENTO
2	SELEZIONE SUONERIA, RIPETIZIONE, ALTOPARLANTE e TEST
3	FUNZIONE IMPOSTATE sul TASTIERINO DEL 6402
4	CODICI D'ACCESSO FUNZIONI
5	ELENCO PERSONALE, CODICI DELLE LINEE ESTERNE e INTERNI USATI PIU' DI FREQUENTE

Per ordinare ulteriori copie delle schede, rivolgersi al
Lucent Technologies Publications Center, al n°
1 800 457-1235. (Per chi non telefona dagli Stati
Uniti, al n° 1 765 361-5353). Codice documento da
citare nell'ordine: 555-230-751IT

CONFERENZA

Per aggiungere un altro interlocutore alla chiamata (per un totale di 6 interlocutori)

1. Premere **Conf**.
2. Selezionare il numero del nuovo interlocutore ed attenderne la risposta.
3. Premere nuovamente **Conf**.
4. Ripetere le operazioni da 1 a 3 per ulteriori collegamenti.

ATTESA

Per mettere una chiamata in attesa

Premere **Attesa**.

Per rispondere ad una nuova chiamata con una conversazione già in corso

1. Premere **Attesa**.
2. Sui modelli singola linea, premere e rilasciare il pulsante di sgancio.
Sui modelli multilinea, premere il pulsante corrispondente alla chiamata entrante.

Per tornare alla chiamata in attesa

Sui modelli singola linea, premere e rilasciare il pulsante di sgancio.

Sui modelli multilinea, premere il pulsante corrispondente alla chiamata in attesa.

TRASFERIMENTO

Per trasferire la chiamata in corso ad un altro interno oppure ad un numero esterno

1. Premere **Trasf**.
2. Selezionare il numero al quale si desidera trasferire la chiamata.
3. Premere nuovamente **Trasf**.
4. Riagganciare.

SELEZIONE SUONERIA

Per selezionare una suoneria personalizzata

1. Con il microtelefono agganciato premere **Conf**.
2. Premere nuovamente (e rilasciare) **Conf** per sentire ciascuno degli otto tipi di suoneria.
3. Per memorizzare un tipo di suoneria, non premere ulteriormente **Conf**. Il tipo selezionato suona altre due volte, dopodiché viene memorizzato automaticamente.


ULTIMO NUMERO CHIAMATO

Per ripetere automaticamente l'ultimo numero selezionato

Premere **Ripet**.

ALTOPARLANTE (solo ascolto)

Senza sganciare il microtelefono, è possibile usare l'altoparlante per eseguire una chiamata o accedere ad altre funzioni. Tuttavia, se si desidera colloquiare con l'interlocutore, è necessario utilizzare il microtelefono.

1. Premere .
2. Eseguire una chiamata o accedere alla funzione selezionata.
3. Se necessario, regolare il volume dell'altoparlante usando il pulsante di regolazione del volume.

Nota: Con la funzione Ascolto amplificato è possibile attivare l'altoparlante mentre il microtelefono è sganciato ed entrambi sono attivi contemporaneamente.

TEST

Per eseguire il test delle spie e dell'eventuale display

1. Con il microtelefono agganciato tenere premuto **Trasf**.
Le spie si accendono in permanenza ed il display si riempie completamente.
2. Per terminare il test, rilasciare **Trasf**.

**FUNZIONI IMPOSTATE SUL TASTIERINO
DEL TELEFONO DIGITALE 6402**

Tasto	Funzione impostata sul tasto
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
*	
0	
#	

CODICI D'ACCESSO FUNZIONI

Funzione	Codice
SELEZIONE ABBREVIATA Elenco 1	
Elenco 2	
Elenco 3	
Programmazione	
DEVIAZIONE DELLE CHIAMATE	
Cancellazione	
PARCHEGGIO CHIAMATA	
Recupero da parcheggio	
RISPOSTA PER ASSENTE	
ULTIMO NUMERO SELEZIONATO	
MESSAGGIO IN ATTESA DI RISPOSTA	
Cancellazione	
CHIAMATA URGENTE	
RINVIO CHIAMATE	
Cancellazione	

ELENCHI PERSONALI PER LA SELEZIONE ABBREVIATA

Elem. n°.	Nomi/N° elen- co personale 1	Nomi/N° elen- co personale 2	Nomi/N° elen- co personale 3
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
0			

CODICI LINEE ESTERNE		VARIE	
Descrizione	Codice	Descrizione	Interno
		Messaggio	
		Servizio con operatore	
		AUDIX	

Limitazione di responsabilità

La proprietà intellettuale relativa al presente prodotto (compresi i marchi di fabbrica) e registrata con il nome Lucent Technologies Inc. è stata trasferita o concessa in licenza alla Avaya Inc.

Qualsiasi riferimento testuale alla Lucent Technologies Inc. o alla Lucent deve essere interpretato come riferimento alla Avaya Inc., con l'eccezione dei riferimenti incrociati ai volumi pubblicati prima del 1° aprile 2001, i quali possono mantenere i titoli originali Lucent.

La Avaya Inc., risultante dalla ristrutturazione pianificata della Lucent, progetta, costruisce e distribuisce prodotti e servizi di fonia, convergenza di fonia e dati, gestione delle relazioni con la clientela, messaggeria, connessione in rete di più servizi e cablaggio strutturato. La Avaya Labs è la sezione della società che si occupa di ricerca e sviluppo.